|  |  |
| --- | --- |
| **Français** | **English** |
| Le ciment dans les plaines  Coule jusqu'aux montagnes  Poison dans les fontaines,  Dans nos campagnes  De cyclones en rafales  Notre histoire prend l'eau  Reste notre idéal  "Faire les beaux"  S'acheter de l'air en barre  Remplir la balance:  Quelques pétrodollars  Contre l'existence  De l'équateur aux pôles,  Ce poids sur nos épaulees  De squatters éphémers...  Maintenant c'est plus drôle  Puisqu'il faut changer les choses  Aux arbres citoyens!  Il est grand temps qu'on propose  Un monde pour demain!  Aux arbres citoyens  Quelques baffes à prendre  La veille est pour demain  Des baffes à rendre  Faire tenir debour  Une armée de roseaux  Plus personne à genoux  Fait passer le mot  C'est vrai la terre est ronde  Mais qui viendra nous dire  Qu'elle l'est pour tout le monde...  Et les autres à venir...  Puisqu'il faut changer les choses  Aux arbres citoyens!  Il est grand temps qu'on propose  Un monde pour demain!  Puisqu'il faut changer les choses  Aux arbres citoyens!  Il est grand temps qu'on s'oppose  Un monde pour demain!  plus le remps de savoir à qui la faute  De compter la chance ou les autres  Maintenant on se bat  Avec toi moi j'y crois  Puisqu'il faut changer les choses  Aux arbres citoyens!  Il est grand temps qu'on propose  Un monde pour demain! | Cement across the plains  Flows into the mountains  Poison in the fountains  Through our countrysides  Out of tornadoes  Our history is sinking  Our ideal remains  "To strut our stuff"  Buying air in blocks  Filling the balance:  Some petrodollars  In exchange for existence  From the equator to the poles  This weight on our transitory  squatters' shoulders...  It isn't funny anymore  Since we must change things  Onward to the trees, citizens!  It's time for us to propose  A world for tomorrow!  Onward to the trees, citizens  Some slaps we are due  The watch is for tomorrow  Some slaps due in return  Making an army of reeds  Stand firm  No more people kneeling  Pass the word  It's true that the Earth is round  But who's to tell us  That it is for everyone...  And the ones to come...  Since we must change things  Onward to the trees, citizens!  It's time for us to propose  A world for tomorrow!  Since we must change things  Onward to the trees, citizens!  It's time for us to propose  A world for tomorrow!  No time left to know who's to blame  to count the chances or the others  Now we should fight  With you I do believe  Since we must change things  Onward to the trees, citizens!  It's time for us to propose  A world for tomorrow! |